

Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015



Fișa cu date de securitate în conformitate Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Numele comercial/denumirea:

RAVENOL LHM PLUS Fluid

Articol Nr.:

1181110

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/preparatului:

ulei de lubrifiere

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizor (producător/importator/reprezentant unic/utilizator în aval/comerciant):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

D

Telefon: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 48

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persoana competenta in domeniu): kontakt@ravenol.de

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Acest număr este ocupat numai în timpul programului.)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului / Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Clasele și categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Toxicitate acută (inhalativ) (Acute Tox. 4)	H332: Nociv în caz de inhalare.	

2.2. Elemente pentru etichetă

Marcare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

Pictograme pericole:



GHS07

Semnul exclamării

Cuvânt de avertizare: Atenție

Componentele periculoase pentru etichetare:

Dec-1-ene, dimers, hydrogenated

Atentionări privind pericolele asupra sănătății

H332 Nociv în caz de inhalare.

Criterii de pericol suplimentare (UE): -



Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015

Fraze de precauție Prevenire

P260	Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceapa/vaporii/spray-ul.
P271	A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

Fraze de precauție Reactia/raspunsul

P304 + P340	ÎN CAZ DE INHALARE: transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație.
P312	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic/Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență/ dacă nu vă simțiți bine.

Fraze de precauție Debarasare si depozitare deseuri

P501	Aruncați conținutul/recipientul la conform reglementărilor în vigoare pentru eliminarea reziduurilor.
------	---

2.3. Alte pericole

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 3: Compoziție / informații privind componentii

3.2. Amestecuri

Material continand substante periculoase / Contaminari periculoase / Stabilizatori:

identificatorii produsului	Numele substantei Clasificare conform Regulamentului / Ordonantei (EG) Nr. 127 2/2008 [CLP]	Concentratie
CAS-numar: 64741-76-0 CE-Nr.: 265-077-7 Nr.-REACH: 01-2119486951-26	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked Asp. Tox. 1 Pericol H304	43 - 73 % masa
CAS-numar: 68649-11-6 CE-Nr.: 500-228-5	Dec-1-ene, dimers, hydrogenated Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1 Pericol H304-H332	9 - 15 % masa

Așa cum afirma în frazele H- și EUH: vezi secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Informații generale:

În caz de accident sau indispoziție se va aduce imediat medicul (dacă e posibil și se va arăta eticheta). Îndepărtați victima din zona de pericol. Dezbrăcați îmbrăcămintea contaminată, imbibată. În caz de pierdere a conștiinței puneți în poziție stabilă culcat lateral și cereți sfatul medicului. Nu lăsați persoana afectată nesupravegheată.

Dupa inspirare:

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. Apoi trebuie consultat medicul.

In caz de contact cu pielea:

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun. Apoi trebuie consultat medicul.

Dupa contactul cu ochii:

În caz de contact cu ochii clătiți imediat cu apă curentă timp de 10 până la 15 minute cu pleoapele deschise și consultați oftalmologul.

Dupa inghitire:

Spălarea gurii cu apă. NU provocați vomă. Apoi trebuie consultat medicul.

Auto-protectia celui care acorda primul ajutor:

Utilizați echipament personal de protecție.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Până acum nu sunt cunoscute simptome.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică. Observați pericolul de aspirare în timpul vomei.



Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Materiale extinctoare adecvate:

Măsurile de stingere corespund zonei.

Dioxid de carbon (CO₂)

Pulbere de stingere uscată

Spuma rezistentă la alcool

Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de periculozitate se va instala o stropire continuă cu apă.

Material extingtor impropriu:

Jet apă de mare putere

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În timpul încălzirii sau în caz de incendiu, gaze toxice este posibil.

Formarea de vapori inflamabili este posibilă la temperaturi peste: Punctul de aprindere

Produsul fierbinte dezvoltă vapori inflamabili.

Produse de ardere periculoase:

Monoxid de carbon, Dioxid de carbon (CO₂), Oxizi de azot (NO_x), Gaz/vapori, otrăvitoare În timpul încălzirii sau în caz de incendiu, gaze toxice este posibil.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător. Îmbracă-minte de protecție.

5.4. Indicații complementare

Nu inhalați gazele din explozie sau de ardere. Dacă se poate fără a fi periculos, îndepărtați containerele din zona de pericol. Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1. Personal nescolarizat pentru cazuri de urgență

Măsurile de precauție cu aplicare la persoane:

Utilizați echipament personal de protecție. Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Puneți persoanele în siguranță. Purtați mănuși de protecție/îmbracă-minte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

Echipament de protecție:

Purtați mănuși de protecție/îmbracă-minte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

6.1.2. Forțe de intervenție

Echipament de protecție personal:

Utilizați echipament personal de protecție.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lăsați să ajungă în sol/subsol. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, cursuri de apă sau în aer. Preveniți extinderea pe suprafață (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol). În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru reținere:

Material adecvat pentru absorbție: Nisip, Granule concentrate, Agent universal de legătură, Substanță conținând acid, care favorizează legătura chimică

Pentru curățenie:

Îndepărtați de la suprafața apei (de ex. absorbție). Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

Alte informații:

Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.



Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi parte, segment 7
Debarasare și depozitare deseuri: vezi parte, segment 13
Echipament de protecție personal: vezi parte, segment 8

6.5. Indicații complementare

Înlăturați imediat cantitățile imprastiate. A se utiliza un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului înconjurător.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de protecție

Indicații privind manuirea în siguranță:

Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Evitați vapori de ulei. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura. Înlăturați imediat cantitățile imprastiate. A se utiliza un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului înconjurător.

Măsuri de prevenire a incendiilor:

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

Precauții pentru mediul înconjurător:

Vezi secțiunea 8.

Informații privind igiena generală ocupatională

Standardele minime pentru măsurile de protecție în timpul manipulării materialelor de lucru sunt prezentate în TRGS 500. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă. Dezbrăcați imediat îmbrăcăminte contaminată, imbibată. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Măsuri tehnice și condiții de depozitare:

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit.

Cerințe de spații de depozitare și recipiente:

Material adecvat pentru container/echipament: Podelele ar trebui să fie impermeabile, rezistente la lichide și ușor de curățat. Santurile și canalele trebuie protejate contra pătrunderii produsului.

Păstrați/depozitați numai în containerul original.

Indicii de depozitare împreună:

nu este necesar

Clasa de depozitare: 10 – Lichide combustibile ce nu pot fi alocate niciunei clase de depozitare descrise mai sus

Alte informații referitoare la condițiile de depozitare:

Depozitați în loc rece și uscat. A se păstra departe de căldură.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Recomandare:

Observați foaia cu date tehnice

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.1.1. Valori limita la locul de muncă

Tipul valorilor limita (tara de origine)	Numele substanței	① Valoarea limita pe termen lung de expunere la locul de muncă ② Valoarea limita pe termen scurt admisă la locul de muncă ③ Valoarea momentana ④ proceduri de supraveghere respectiv de observare ⑤ Remarcă
DFG (DE)	Dec-1-ene, dimers, hydrogenated CAS-numar: 68649-11-6	① 5 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (alveolengängige Fraktion)



Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015

8.1.2. limite biologice

Nu sunt date disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nu sunt date disponibile

8.2. Controlul expunerii

8.2.1. Instalatii de comanda tehnica adecvate

Vezi secțiunea 7. Nu sunt necesare alte masuri în afara acestora.

8.2.2. Echipament de protecție personal

Protectia ochilor/-fetei:

La transferul lichidelor: Rame de ochelari cu protecție laterală

Protectia pielii:

Protectia mainilor

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc), PVC (Polyvinylchlorid)

Grosimea materialului de manusi: $\geq 0,4$ mm

Timpe de patrundere (durata maxima de purtare) >480 min

Momentul de cedare și insusirile de origine ale materialului trebuie luate în considerare.

Manusi de protecție fata de produsele chimice trebuie alese cu grija în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de munca.

Protectie corporala adecvata: Îmbrăcăminte de protecție:

Protectie respiratorie:

În mod normal nu e necesara protecție respiratorie personala.

8.2.3. Controlul expunerii mediului

Vezi secțiunea 7. Nu sunt necesare alte masuri în afara acestora.

8.3. Indicații complementare

Minerale Limite de vapori de hidrocarburi:

OSHA PEL - valoare de 5 mg / m^3 , ACGIH STEL - valoarea de 10 mg / m^3

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspectul exterior

Stare de agregare: lichid

Culoare: verde

Miros: caracteristic

Date relevante privind siguranța

Parametri		la °C	Metoda	Remarcă
pH	nedeterminat			
Punctul de topire/punctul de înghețare	nedeterminat			
Punctul de congelare	nedeterminat			
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	nedeterminat			
Temperatura de descompunere (°C):	nedeterminat			
Punctul de aprindere	172 °C			
Viteza de vaporizare	nedeterminat			
Temperatura de aprindere în grade C	nedeterminat			
Limita superioară/inferioară de inflamabilitate sau de explozie	nedeterminat			
Presiunea vaporilor	nedeterminat			
Densitatea vaporilor	nedeterminat			
Densitate	839 kg/m ³	20 °C		
Densitatea în vrac	nedeterminat			
Solubilitate în apă (g/L)	insolubil			
Coeфициentul de partiție: n-octanol/apă	nedeterminat			
Viscozitate, dinamica	nedeterminat			
Viscozitate cinematica	22,9 mm ² /s	40 °C		



Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015

Parametri		la °C	Metoda	Remarcă
Pour point	-63 °C			

9.2. Alte informații

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reacitivitate

Nu se cunosc reacții periculoase. Risc de explozie dacă este încălzit în spațiu închis.

10.2. Stabilitate chimică

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.4. Condiții de evitat

Pentru a se evita descompunerea nu se va încălzi.

10.5. Materiale incompatibile

Materiale de evitat: Acid, Agent de oxidare, Agent de reducere

10.6. Produse de descompunere periculoase

Produse de ardere periculoase: Dioxid de carbon Monoxid de carbon Oxizi de azot (NOx)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

CAS-num ar	Numele substanței	Date privind toxicologia
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	LD₅₀ oral: 5.000 mg/kg (Rat) LD₅₀ dermal: 2.000 mg/kg (Rab) LC₅₀ inhalativ: 5.000 mg/m ³ (Rat)

Toxicitate acută orală:

Produsul nu a fost testat.

Toxicitate dermală acută:

Produsul nu a fost testat.

Toxicitate inhalativă acută:

.Produsul nu a fost testat. Poate prezenta pericol la inhalare.

Corodarea/iritarea pielii:

Nu exista informatii.

Vătămare/iritare a ochilor:

Nu exista informatii.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii:

Nu exista informatii.

Mutagenitatea celulelor germinative:

Nu exista indicii privind mutagenitatea celulelor germinative la om.

cancerogenitatea:

Nici o atenționare privind carcinogenitatea la om.

Toxicitate pentru reproducere:

Nu exista indicii privind toxicitatea reproducerii umane.

Pericol prin aspirare:

Observati pericolul de aspirare in timpul vomei.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

CAS-num ar	Numele substanței	Date privind toxicologia
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	LC ₅₀ : 100 mg/l 4 d NOEC: 100 mg/l -∞ h EC ₅₀ : 10.000 mg/l 2 d NOEC: 100 mg/l -∞ h NOEC: 100 mg/l -∞ h IC ₅₀ : 100 mg/l 3 d

Evaluare/clasificare:

Produsul nu a fost testat.

12.2. Persistență și degradabilitate

CAS-numar	Numele substanței	Biodegradare	Remarcă
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	Nu	

Informații suplimentare:

Produsul nu a fost testat. Nu exista informații.

12.3. Potențial de bioacumulare

CAS-numar	Numele substanței	Jurnal KOC	Factor de bioconcentrație (FBC)
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	6	

Acumulare / Evaluare:

Produsul nu a fost testat.

12.4. Mobilitate în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

CAS-numar	Numele substanței	Rezultatele evaluării PBT și vPvB
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked	—
68649-11-6	Dec-1-ene, dimers, hydrogenated	—

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

12.6. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

13.1.1. Debarasarea produsului/ambalajului

Coduri deseuri/Denumiri deseuri conform EAK/AVV

Chei deseuri produs:

Remarcă:

Alocarea de numere de identificare/marcaje pentru reziduuri trebuie să se efectueze corespunzător OID, specific procesului și branșei.

Chei deseuri ambalaj:

Remarcă:

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Posibilități de tratare a deșeurilor

Eliminarea corectă a deșeurilor / Produs:

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților. Consultați firma de debarasare aprobată competența asupra unei debarasări de deseuri.

Eliminarea corectă a deșeurilor / Ambalaj:

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare.

Data de prelucrare: 01.12.2015 Versiune: 2 Imprimat: 01.12.2015



13.2. Informații suplimentare

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

14.1. UN-numar

fara importanta

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

fara importanta

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

fara importanta

14.4. Grupul de ambalare

fara importanta

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

fara importanta

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

fara importanta

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Nu

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

15.1.1. Dispozitii-EU

alte Reglementari-EU:

Fișa tehnică de securitate este disponibilă la cerere pentru profesioniști.

15.1.2. Reglementari nationale

[DE] Reglementari nationale

Instructiuni de restrictionare ocupationala

Respectati restrictiile ocupationale conform Legii pentru protectia muncii juvenile (94/33/UE). Respectati restrictiile ocupationale conform Normelor de protectie a maternitatii (92/85/CEE) pentru viitoarele mame sau mamele care alapteza.

Clasa de periclitare a apei (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Descriere:

periculos pentru apa (WGK 2)

Technische Regeln für Gefahrstoffe

Norma tehnica 510

Standardele minime pentru masurile de protectie in timpul manipularii materialelor de lucru sunt prezentate in TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Alte reglementari, restrictii si ordonante

Altöl-Verordnung (AltöIV)

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranta substantelor din acest amestec.

15.3. Informații suplimentare

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1. Indicații de schimbare

Secțiunile 1-16

16.2. Abrevieri și acronime

A se vedea tabelul de expunere la www.euphrac.eu

Pentru prescurtări și acronime vezi ECHA: Ghid privind solicitările de informații și pentru aprecierea siguranței substanțelor, capitolul R.20 (Index de termeni și prescurtări).

16.3. Importante referințe în literatura și surse de date

67/548 / CEE - Substanțe periculoase Directiva

Directiva privind preparatele periculoase - 1999-1945 / CEE

1907/2006 CE - Regulamentul REACH

1272/2008 CE - Regulamentul privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a

amestecurilor, de modificare a Directivelor 67/548 / CEE și Directiva 1999/45 / CE și a Regulamentului (CE) nr 1907/2006.

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), Anexa II

Agencia Europeană pentru Produse Chimice (ECHA), C & L clasificare și etichetare inventar

Agencia Europeană pentru Produse Chimice (ECHA), ECHA CHEM Inregistrați substanțe

OECD Portalul global pentru informații privind substanțele chimice (ChemPortal)

Institutul pentru Securitate și Sănătate de asigurări de accidente Social german (IFA): baza de date

GESTIS și valori limită internaționale pentru substanțele chimice

Agencia de Mediu Federal, secțiunea IV 2.4: Documentare și Centrul de Informare de substanțe poluante

Rigoletto (substanțe periculoase catalog de apă)

16.4. clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) NR. 1272/2008 [CLP]

Clasificare conform Regulamentului / Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Clasele și categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Toxicitate acută (inhalativ) (Acute Tox. 4)	H332: Nociv în caz de inhalare.	

16.5. Conform frazelor R-, H- și EUH (Numat și text complet)

Frazele de pericol	
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H332	Nociv în caz de inhalare.

16.6. Instrucțiuni de studiere

Nu sunt date disponibile

16.7. Indicații complementare

Informațiile din această foaie informativă de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile trebuie să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, vagy megmunkálásnak vetik alá, az úgy készített új anyagra nem vihetők át ennek a biztonsági adatlapnak az adatai, amennyiben ebből nem adódik kifejezetten valami más.